

SET OF NUMBERED MULTILINGUAL SCHOOL NOTICES
OROMO

LIST OF NOTICES IN ENGLISH

Notice No 1	Information regarding parent participation
Notice No 2	Participation in Parent/Teacher interview
Notice No 3	Special Event/ Meeting/Function
Notice No 4	Prep intake
Notice No 5	Student Excursion Consent Form (for excursions not requiring school council approval)
Notice No 6	End of term
Notice No 7	No school
Notice No 8	Collection of EMA
Notice No 9	Travel card
Notice No 10	Transition
Notice No 11	Exit from English Language School or Centre
Notice No 12	Medical-condition
Notice No 13	Immunisation records
Notice No 14	Fees and levies
Notice No 15	Student absence
Notice No 16	Swimming Program
Notice No 17	Meeting Request
Notice No 18	List of items required for an excursion

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warra /Guddisaa,

Karaa hedduun mana baruumsa daa;ima keetii wajji dalaguu dandeessa. Manni baruumsaa bifa ati ittiin qoda fudhattufii tumsa baruumsaa ijoollee teetiif kennuu dandeettu ibsa ni dhiheessa. Akka sagantaa mana baruumsaa keessatti qooda fudhattu afeeraamuun kee ni mala.

Ganna guutuu akka ati walgahii, qoophii addaa yookin sagantaa manni baruumsaa qopheessu keessatti qooda fudhattu si afeera. Walga'een garii sagantaa barsiifamtuufii waan biroo ibsuuf, akkasuma jabeenna ilmoo teetiifaa mariiachuuf godhamti.

Kana malee socha'a mana baruumsaa keessatti qooda fudhachuuf Gumii Mana Baruumsaa keessatti filamuun miseensa koree tahun, Yookin socho'a walii gala manni baruumsaa godhu qindeessuu irratti gargaarsa kennuu dandeessan.

Yoo ibsa ta'e Murna Warraa yookin Gumii Mana Baruumsaa ilaalu feete adaraa mana baruumsaa qunnami.

Yoo yaada ta'e, waan ilmoo teeti yookin mana baruumsaa ilaalu qabaatte Adaraa barsiisaa ilmoo teetii, bulchaa yookin miseensa murna dalayduu biroo qunnami.

Mallatteeffame

Guyyaa

(School letterhead/logo)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Gaafa....., akka mana baruumsaa dhuftee
(date/guyyaa)

.....(name of teacher/s/ maqaa barsiisaa)

ana qunnamtu, waa'ee jabeenna daa'ima keetiitiifii sagantaa mana baruumsaa wal-marihannu si afeerre. Walgahiin tun wal-gaaffii warraafii-barsiisaa jedhamti. Akka ati waa,ee baruumsa ilmoo teetii dubbattu, ibsa kennattu yookin waa gaafattu hiree arkata Baruumsi waliin dalaguu warraa, barsiiftuufii barattootaa gaafata, walgahii tanarra hammileen qooda fudhachuun keessan barbaachisaadha.

Isin arguuf ni hawwina.

Mallatteffame.....

Guyyaa.....

-----X

Adaraa unkaa GUUTII, cinaa kanaa KUTII, DEEBISI haga
(date/guyyaa)

Maqaa Warraa/Guddisaa:.....

Maqaa Barataa: Sadarkaa Baraa:

Adaraa yaroo walgaafiif irra isinii mijjaa'u asxaa rogeeti godhuun mullisa.

-
-
-
-

Afaan hiiktuu feesisa,
.....(language/afaan)

Mallatteeffame
(Parent/Guardian/Warra/Guddisaa)

Date

(School letterhead/logo)

Jaalatamoo Warra /Guddisaa,

Akka qophii mana baruumsaa irratti argamtan isin afeerre. Kun isiniif hiree guddoo, mana baruumsaa caalatti baruu akkassuma barsiiftootafii warra joollee biroo baruuf.

galgala ibsa warraa/guddisaaf barattoota _____ti

walgahii ibsa marii imala(camp) mana baruumsaa_____

dhuma tarmii/qophii waggaa

daakki mana baruumsaa/ayyaana spoortii

ganamaa shaahii warraaf/guddisaaf

qoppii addaa ka _____

ka biroo _____

Bakka kanatti ta'a _____

aduu _____saa'aa _____.

afaan hiiktuun ni argama afaan hiiktuun hin argamu

Akka nuu argamtan ni abdana, isin arguuf ni hawwina.

Mallatteeffame.....

Guyyaa.....

Adaraa unkaa GUUTII, cinaa kanaa KUTII, DEEBISI haga (Date/Guyyaa)

Ani.....nin argama/argamuu hindanda'u. Maqaan ilmoo tiyyaa.....

Afaan hiiktuu ni fedha, **yoo argame**

Afaan hiiktuu na feesisa(language/afaan)

Mallatteeffame

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Warra/Guddisaa,

Nuti gammadoodha baraataan..... (student’s name/maqaa barataa) bara

Dhufu mana baruumsa keenya seenuuf. Odoo manni baruumsaa hin banamin akka dhuftanii barsiisaa daa’ima keessanii wajji dubbattan si afeerra. Dhima daa’ima kee ilaaluufi, waan feete si wajji haasawuuf ni gammanna,akkasuma hojjaalee manni baruumsaa geggeessu, akkataa dalayduu mana baruumsaa wajji hojjachuun,jalqaba milkii gaarii daa’ima keeti mirkaneessu haasofna.

Yoo mana baruumsaatti nu argantan isin galatoonfana saa’aa(time/yaroo)

gaafa.....(date/guyyaa)

Adaraa da’ima keessan if wajji fidaa. Miseensi warra keessanii biroo yoo argames ni feena.

Mallatteffame.....

Guyyaa.....

Adaraa uunkaa GUUTII, cina kanaa KUTII, DEEBISI ..haga
(date/guyyaa)

Maqaa Warra/Guddisaa,:.....

Maqaa Barataa:.....

Ani ni danda’a
mana baruumsaa dhufuu, aduu..... saa’aa.....
(date/guyyaa) (Time/ Yaroo)

hin danda’u

Afaan hiiktuu ni fessisa: ka
(Language/afaan)

Mallatteeffame
(Parent/Guardian/Warra/Guddisaa)

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Maqaa imalaa:

Lafa imalaa:

Guyyaa (oota) imalaa:

Yaroo demsaatiifii deebii:

Barataan kan deemu : atoobisa/bus baabura/train tiraama/tram miila/walk

Miseensota dalagaatiifii toohuu:

Gatii:

laaqana (kasha):

- Daa'imni kee kashaafii dhugaatii waan hin cabnetti fidachuu qaba.
- Laaqanni yaroo imalaa bitamuu danda'a, dolaara \$.....
- Gatiin kashaa gatii imalaatti hidhaadha .

Uffataafii meeshaan ni feesisa:

Maqaa ibsa itti gaafatama imalaa yeroo hatattamaa qunnamamu:

Ka biroo:

Yoo gaafii yookin waan si yaachisu qabaatte, adaraa qunnamu

kanaan (phone number/bilbila).

Eehama warraa:

Ani nin hayyama akka intalti/ilmi t/kiyyaa (full name/maqaa guutuu)

Akka deemtu/deemu.

Warra/Guddisaa (full name/maqaa guutuu)

(signature/Mallattoo)

(date/guyyaa)

In case emergency I can be contacted on:
Yeroo hatattamaa kanatti qunnamamuu ni danda'a:

_____ OR/YOOKIN:
Phone/bilbila

Phone/bilbila

HAYYAMA YAALA FAYYAA

Bakka barsiisaan ittigaafatama imalaa na qunnamuu hin dandeennetti, yookin na qunnamuun hin maleetti, akka barsiisaan bakka tiyya bu'ee murteessuun mirga kennaaf, akka:

- hayyamuu ilmoon tiyya dawaa yookin wal'aansa doktorri fayyaa ni barbaachisa jedhe argatu
- Yo barsiisaan gaafatama qabu barbaachisaa tahu murteesse tumsi yaalii-fayyaa duraa (first aid) akka kennamuuf.

Mallattoo warraa/guddisaa:

Guyyaa:

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Manni baruumsaa ni cufama, aduu
(day/ayyaana) (date/guyyaa)

Saa'aatarmiif/hara galfata dhuma gannaatiif.
(time/yaroo)

Manni baruumsaa ni banama, aduu.....saa'aa.....
(day/ayyaana) (date/guyyaa) (time/yaroo)

Mallatteeffame

Guyyaa.....

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warra/Guddisaa,

Manni banruumsaa hin jiru, aduu.....
(day/ayyaana) (date/guyyaa)

Adaraa guyyaa kana ilma/aan keessan mana baruumsaati hin erginaa.

Sababaan kanaa:

Guyyaa hara-
galfata Barataa
(Guyyaa Sagantaa
barsiiftuu qofaaf)

Ayyaana Ummataa

Kan biroo

Mallatteeffame.....

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warrai/Guddisaa,

Chekiin Kenna Tika Baruumsaa qoonni duraa/lammaaffaa mana baruumsaa ga'ee jira. Akka qaamaan waajjira dhuftanii mallatteessuun chekii fudhattan si gaafanna. Adaraa xalayyaa tana if wajji fidaa

Mallatteeffame

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warra/Guddisaa,

Kaardiin gati-buusaa karaan deeman akka barattoonni gatii laafuun bobbahan gargaara.

Barattoonni mana baruumsaatti galmaa’an kaardii gati- buusaa argachuun mirga isaaniiti. Kaardii Gati-buusa Deemsa Karaa barataa argamsiisuuf warri ilmaanii unkaa iyyannaa mana baruumsaatti yookin bakka yaabbii baaburaatti guutanii, suuraa ilmaan isaanii 2 tan bifa paasaportii itti oolamu wajjiin geessuu qaban. Unkaan guutameefii suuraan sumuda mana baruumsaatiin dhahame lafa yaabbii baaburaatti kennama.

Kaardiin gati-buusaa, torbaanitti guyyaa torba itti fayyadamuu denda’ama. Adaraa hubadhaa, akka seera geejjiba ummata Viktooriyaa(VPT) tti karaa deemaan, yeroo hundaa kaardii Gati-buusaa Barataatiifii tikeeta gati-buusaa waliin qabaachuu qaba jedha. Yoo kaardii Gati-buusaa Barataa deemsisu, gaafatamee mul’isuu baate adabni horrii itti muramuu danda’a.

Yoo barattoonni kaardii ofii gatan horii \$ baasuu qaban, kaardii biroo bakka buusuuf.

Mallatteeffame

Guyyaa

Yoo ibsa caalaa feete yookin gaafii waan geejjiba ummataa ilaalu qabaatte HIDHAA-MAGAALAA (METLINK) dubbisi. Tajaajilli hiikkaa afaanii bibilaan kennama.

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warra/Guddisaa,

Ilmi kee..... bara dhufu

(Name/Maqa)

ganna / gola 7 seenu hubbadheen jira :

(School/Mana Baruumsa).....

(Address/Teessoo)

.....

.....

.....

Bilbila:

Qunnamuu dandeessabilbila

(name of contact person and position/nama qunnamtii fii gaafatama)

(phone/bilbila)

Yoo caalatti marii waa'ee mana baruumsaa feete, waan akka galmaa'uu, uffata yunifoormii.

Mallatteeffame.....

Guyyaa.....

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Ilmoon te, koorsi baruumsa Afaan Engiilizii isaa/isii rawwattee..
(Name/Maqaqaa)

Kunoo gola (class) mana baruumsaa ummataa seenuuf qophiidha. Inni/isiin kana seena/seenti :

Mana Baruumsaa:

Teessoo:.....

Nama qunnamtii:

Bilbila:

Yoo gaafii qabaatte Mana Baruumsa Afaanii/Galma qunnamuu dandeetta:

.....lakkoofsa.....

(Contact person>Nama qunnamtii)

(Phone/Bilbila)

Mallatteeffame.....

Guyyaa.....

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Manni baruumsaa beekuu qaba yoo ilmi kee dhibee fayyaa yaroo dheeraaf qabaate, (fakkeennaf xiichaa/aasmaa, gaggaba, qaama-lolu, sukkara, hanqinna dhiigaa, dhiiguu, yookin dhibee onnee) kan hogaa mana baruumsa jiran fayyaa isa/isii hubuu danda’u. Ibsi hundi dhoksaan/sirriin qabatama.

Dawaan mana baruumsaatti fudhatamuu hundi maqaa joollee hagaamiifi yaroon itti fudhatamu irratti barreeffamuu qaba.

Dawaan hundi barsiisatti kennamuu qaba, yoo akkaata biraa barsiisaa wajjiin qindeessite malee, (fakkeenyaaf, dawaan xiichaa/aasmaa yaroo baayyee baratamatu qabata).

Dawaan dhukkubbi dhooggu eehama warraa/guddisaa qofaan kennama.

Yoo waa’ee haala fayyaa ilmoo keetii marii gochuu feete, adaraa bilbili

(name/maqaa)

lakkoofsa ballama qabachuuf.

(phone/tbilbila)

Mallatteeffame

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaaatamoo Warraa/Guddisaa,

Barattoonni ragaa maaritee garsiisutu irraa eeggama, yaroo dura Mana Baruumsaa jalqaba, Viktooriyaatii galmaa'an.

Ragaan barattuu, maaritee dhibee dabruu akka qakkee, amjalluu(dhigis), laamshoo, shiftoo, gurra-xillis, ungodilaa, xiichaafii qufaa dooma qabu gosa B fudhachuu mul'isa..

Barattoonni mana baruumsaa jijjiiratanis ragaa maaritee garsiisuun irraa eeggama.

Maaritee bulchaa gandaa, galama fayyaa haadhaatiifii ilmaa, fii doktara gandaa keessaa biraa argachuun ni danda'ama.

Barattoonni maaritee hin fudhatin mana maruumsa seenuu ni danda'u. Yoo facaan dhibee namatti dabruu mana baruumsaatti ka'e, haga rakkinni dhaabbatu manatii ergamu.

Yoo ilmoon keessan maaritee fudhatee jiraate, adaraa raga harkatti qabachuu hin dagatin yaroo ilmoo galmeessuuf mana baruumsa dhuftan.

Mallatteeffame

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Manniin Baruumsaa Damee Barnootaatiifii Murna Guddinna Ilmaanii irraa sagantaa baruumsa mijjeessuuf horii argatu, ammoo warriinis takkaa ni dhiheessan yookin kitaabban, waan ittiin barreessan, meeshaa itti baratan, imala deemsaaf, safaraaf, socho'a aadaa, fii meeshaa sagantaa baruumsa ol'aanaa barnoota garii, waan dalagame dhumate barattoonni qabataniif manattiin galataniif, mana baruumsaatiif horii sbaasutu irraa eeggama.

Bara kana warri ilmaanii hagana akka gumaachan gaafataman \$..... waa'ee kanneeniif.

Waa'ee asii oliitti dabalee, gumiin mana baruumsaa yaroo baayyee akka warri ilmaanii fedhiin horii gargaarsaa akka gumaachan ni gaafata.

Bara kana warri ilmaanii hagana akka gumaachan gaafataman \$. Buuiin tun fedhiini.

Manni baruumsaa gorsa gargaarsa horii warri ilmaanii argachuu qabuu ni kenna. Adaraa mana baruumsaa qunnamii yoo marii fii haala horii ifiirra kennituu feete.

Mallatteeffame

.....

Guyya

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa /Guddisaa,

Nu yaachise (student's name/maqaa barataa) sadarkaa/ganna

Mana baruumsaa irraa hafuun, aduu
(day/s and date/s / ayyaana/guyyaa)

fii
(day/s and date/s / ayyaana/guyyaa)

Adaraa sababaa inni/isiin hafteef ibsuun xalayaa deebii, asiin gadii dafii mana baruumsaatti ergi.

Yoo ilmi/intaltii kee hayyama ke malee mana baruumsaa irraa hafe/te, adaraa waa'ee kanarratti marii gochuuf mana baruumsaa qunnamuu dandeessani.

Mallatteeffame..... Guyyaa.....

Adaraa unkaa GUUTI, irraa MURII, daddaffiin DEEBISI.

Ilmi/intalti kiyyamana baruumsaa irraa hafte, aduu
(student's name/maqaa barataa)

.....
(day/s and date/s / ayyaanaafii guyyaa)

Sababaa armaa gadii kanaaf:

- dhibee ballama doktaraa ballama ilkee
- daldalaa warraa eehama kiyya **malee** hafe
- sabaa biroo (ibsa kenni)

Mallatteeffame
(Parent/Guardian/Warra/Guddisaa)

Guyyaa.....

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatamoo Warraa/Guddisaa,

Sagantaan bishaan daakkii mana baruumsaa asitti ta'a (bakka).....
.....(address/teessoo)

aduugidduu
(dates/guyyaa) (times/yaroo)

Sagantaan bishaan daakkii mana baruumsaa barattuu hundaafi.

Barattoonni barsiisaa isaaniitiin toohatamu, akkasuma barsiisa muxxannoo qabuun murna xiqqaan daakkii leenjifamu.

Adaraa barsiisaa ilma/intala keetiitti himi yoo haalli manni baruumsaa beekkuu qabdu jiraate.

Faakk: haala fayyaa laalu.

Barattoonni meeshaa asii gadii leenjisaaf fidutu irraa

eeggama:

- uffata keessaa foomaa
- kaloytaa (yoo jaalate) kiyoo ijaa (yoo jaalate)
- uffata bal'aa fakk. Uffata spoortii

Gatiin sagantaa daakkii \$ leenjii takkaa, (Walii gala gatii \$...)

.....Mallatteeffame

Adaraa unkaa kana GUUTII , MURII, DEEBISI, haga
(date/guyyaa)

Ani eehama ni keenna/hin kennu, ebeluu _____, sadarkaa gannaa/golaat ,
(student's name/maqaa barataa)

Akka sagantaa bishaan daakkii mana baruumsaa irraa qooda fudhatu.

- Ani hagana baasuu fedha \$ mataa leenjiiti
Yookin
- Ani sagantaa guutuu bishaan daakkiitiif baasuu fedha. Hagana erge \$

Adaraa mana baruumsaa qunnamii yoo marii akkaata horii itti kennutu feete.

Mallatteeffame.....
(Parent/Guardian / Warra/Guddisaa)

Guyyaa

(School letterhead/logo)

(Date/Guyyaa)

Jaalatmaa

Kanneenitti si afeeruu fedha:

- walgahii marii gabaasaa baruumsa ilmoo keetii
- walgahii marii jabeenna ilmoo keetii
- walgahii marii hafiinsa ilmoo keeti

Adaraa mana baruumsaa koottu, guyyaa _____ saa'aa _____
 arguuf _____.

Yoo feesise walgahiif afaan hiiktuun ni dhiheeffama.

Akka argamtu abdii goona. Adaraa mana baruumsaa qunnami lakkoofsayoo sa'aan isini mijjatu baate , guyyaa birootti walgahii jijjiiruu feete.

Mallatteeffame.....

Guyyaa.....

Adaraa unkaa guuti, cinaa kanaa kutii, **ERGI** haga (Date/Guyyaa)

Anini argama/hin argamu. Maqaan ilmoo kiyyaa

Ani afaan hiiktuu ni fehdha, **yoo argame** Afaan hiiktuu hin feesisu

Hiiktuu feesisa, kan

Mallatteeffame

Guyyaa

Barattoonni meeshaa asii gaditti tuqame qabatani safara imalaa(campii) dhufuu qaban ✓.

Meeshaan hundi maqaa barataa qabaachuu qabdi.

1. HIRRIBA

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> wayaa | <input type="checkbox"/> kiiska hirribaa | <input type="checkbox"/> da'asa |
| <input type="checkbox"/> boraatii xiqqaa | <input type="checkbox"/> uffata halkanii | <input type="checkbox"/> siree qilleensaa |
| <input type="checkbox"/> keeshaa/mat hirribaa | | |

2. UFFATA GUYYAA

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> kofoo dheeraa | <input type="checkbox"/> kalooyta bal'oo | <input type="checkbox"/> shurraabii mataa |
| <input type="checkbox"/> kofoo/boggee | <input type="checkbox"/> faashkaa | <input type="checkbox"/> kootii roobaa |
| <input type="checkbox"/> shamiza | <input type="checkbox"/> shurraabii miilaa | <input type="checkbox"/> shurraabii harkaa |
| <input type="checkbox"/> jijjiiraa uffata keessaa | <input type="checkbox"/> shurraaba furdaa | <input type="checkbox"/> shurraaba suufaa jumper |
| <input type="checkbox"/> shamiza qabbanaa harka dheeraa/oo'aa | | <input type="checkbox"/> uffata oo'aa keessaa |
| <input type="checkbox"/> koota roobaa | <input type="checkbox"/> sharaa fiiginsaa | <input type="checkbox"/> kopee booti |
| <input type="checkbox"/> kopee deemsaa | <input type="checkbox"/> da'asa | <input type="checkbox"/> da'asa qubaa |
| <input type="checkbox"/> uffata daakkii | | |

3. MEESHAA OFII

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> foomaa | <input type="checkbox"/> kiyoo aduu | <input type="checkbox"/> filaa |
| <input type="checkbox"/> dawaa barartuu | <input type="checkbox"/> maarrabii/waraqaa harkaa | |
| <input type="checkbox"/> saamunaa rifeensaa | <input type="checkbox"/> saamunaa | <input type="checkbox"/> qaruuraa bishaanii |
| <input type="checkbox"/> dawaa fayyaa dhuunfaatiif feesisu | | |

4. NYAATA

- | | | |
|---|---|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> saanii nyaataa | <input type="checkbox"/> qorii | <input type="checkbox"/> kubbaayyaa |
| <input type="checkbox"/> ablee/shukkaa/fal'aana | <input type="checkbox"/> foomaa shaahii | |

5. KA BIROO

- | | | |
|--|--|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> booka barreessaa | <input type="checkbox"/> qalama/kobbee | <input type="checkbox"/> kaameraa |
| <input type="checkbox"/> laastika huccuu miiccaa | <input type="checkbox"/> ifaafii dhakaa baatirii | |
| <input type="checkbox"/> teessoo postaa sudumame | | |

6. **HORII wahiin Bitatu:** ka kana hin caalle \$.....